

ARRÊTÉ N° 2025-07.01

Arrêté modifiant l'Arrêté de zonage de la
Ville de Haut-Madawaska

BY-LAW # 2025-07.01

By-law modifying the Zoning By-Law of
the Town of Haut-Madawaska



Arrêté n° 2025-07.01

Arrêté modifiant l'Arrêté de zonage de la Ville de Haut-Madawaska

EN VERTU DES POUVOIRS que lui confère l'article 117 de la *Loi sur l'urbanisme*, le Conseil de la Ville de Haut-Madawaska dûment réunit adopte ce qui suit :

L'Arrêté n° 2025-07 – Arrêté de zonage de la Ville de Haut-Madawaska est modifié de la façon suivante :

1. Sous l'article 59 de la *Loi sur l'urbanisme*, il est résolu que le Conseil municipal change la vocation des terrains situés sur la rue Commerciale, Haut-Madawaska (NID : 35311513, 35311521, 35008424, 35196161, 35196187 et 35225085) de zone Industrielle à zone Champêtre ;
2. Ajouter l'annexe A modifiant la carte de zonage de l'Arrêté de zonage de la Ville de Haut-Madawaska ;
3. Ajouter l'alinéa 82.1. d) « La largeur minimale d'un lot intérieur pour l'implantation d'un bâtiment contiguë doit avoir un minimum de 4.8 mètres » ;
4. Abroger l'alinéa 102.1 g) « Tout bâtiment principal doit se trouver à au moins 30 mètres d'une rue ou d'une allée d'accès carrossable, de manière à être accessible aux véhicules d'urgence ».

ENTRÉE EN VIGUEUR

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son adoption définitive.

Première lecture (par titre) | 14 avril 2026

Deuxième lecture (par titre) | 14 avril 2026

Troisième lecture (en intégralité) | 21 avril 2026

Adoption | 21 avril 2026

By-Law # 2025-07.01

By-Law modifying the Zoning By-Law of the Town of Haut-Madawaska

PURSUANT TO THE POWERS conferred upon it by section 117 of the *Urban Planning Act*, the duly convened City Council of Haut-Madawaska hereby adopts the following:

By-law # 2025-06 – Municipal Plan of the Town of Haut-Madawaska is amended as follows:

1. Pursuant to Section 59 of the *Urban Planning Act*, it is resolved that the Town Council change the zoning designation of the lots located on Commerciale Street, Haut-Madawaska (NID: 35311513, 35311521, 35008424, 35196161, 35196187, and 35225085) from Industrial Zone to Countryside Zone ;
2. Add Appendix A amending the zoning map of the Town of Haut-Madawaska's Zoning By-law ;
3. Add paragraph 82.1(d): "The minimum width of an interior lot for the construction of an attached building must be at least 4.8 meters" ;
4. Repeal paragraph 102.1(g): "Every main building must be located at least 30 meters from a street or a driveway accessible to vehicles, so as to be accessible to emergency vehicles."

EFFECTIVE DATE

This By-law shall come into force on the date of its final adoption.

First reading (by title) | April 14th, 2026

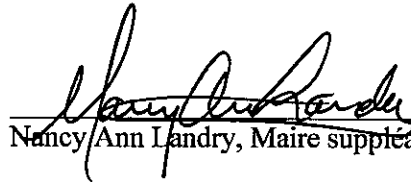
Second reading (by title) | April 14th, 2026

Third reading (in its entirety) | April 21st, 2026

Adoption | April 21st, 2026

CONFORMITÉ DE L'ARRÊTÉ

Je, **Jessica Raymond**, Greffière de la Ville de Haut-Madawaska, certifie par la présente que la copie ci-jointe de l'arrêté n° 2025-07.01 est une copie conforme et exacte de l'arrêté original dûment adopté par le Conseil municipal en réunion extraordinaire publique du mardi 21 avril 2026.


Nancy Ann Landry, Maire suppléante | Deputy Mayor

BY-LAW CONFORMITY

I, **Jessica Raymond**, Clerk of the Town of Haut-Madawaska, hereby certify that the attached copy of By-law # 2025-07.01 is a true and accurate copy of the original By-law duly adopted by the town Council at an Extraordinary Public meeting held on Tuesday, April 21st, 2026.


Jessica Raymond, Greffière | Clerk



La forme masculine utilisée dans le présent arrêté désigne aussi bien les femmes que les hommes. Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination dans le but d'alléger le texte.

The masculine form is used in this by-law to designate both women and men. The masculine gender is used without any discrimination to lighten the text.

Ville de Haut-Madawaska
3851, rue Principale
Baker-Brook, N.-B. E7A 2A1



Échelle :
1:6,000

Limite cadastrale
Agroforestière
Champêtre

Agricole
Industrielle

NID: 35311513, 35311521, 35008424, 35196187, 35225085 et 35196161

Haut-Madawaska

Annexe A

Modification : Arrêté de zonage 2025-07.01

Zone « Champêtre »

Février 2026

